

zehn Jahre ab, dann muß Idung ungefähr 1144 Mönch geworden sein¹¹⁾ und kurz nachher sein Argumentum geschrieben haben, offenbar mit Erfolg, denn 1145 tritt Herbord schon in Michelsberg ein. Wir finden damit definitiv 1144 oder spätestens 1145 als Abfassungsdatum für das Argumentum und 1154 oder spätestens 1155 für den Dialogus (das letzte Datum ergibt sich natürlich gleichfalls, wenn man umgekehrt rechnet und zu 1144/1145 zehn Jahre hinzuzählt).

Der Übertritt hat übrigens noch eine ganz interessante Spur hinterlassen. S. 118, 5—13 zitiert Idung eine Stelle (7, 29) aus Bernhards Brief 42, *De moribus et officio episcoporum*, an Erzbischof Heinrich von Sens († 1142). Was nun an diesem Zitat so interessant ist, ist der Wortlaut des Textes selbst, wie Idung ihn in Prüfening vorgefunden hat. Es ist der Text, wie er auch in der neuen Ausgabe der Bernhardus-Briefe gedruckt werden wird nach zwei Gruppen von Handschriften, die unter den Siglen L(textus longior) bzw. P(textus perfectus) zusammengefaßt werden¹²⁾:

Romani ... non valde curant quo fine res terminentur, sed quia valde diligunt munera, secuntur retributiones. Nude nuda loquor, non retego verenda, sed invecunda confuto. Utinam privatim et in cameris haec fierent, *utinam soli viderimus et audierimus*, utinam nec loquentibus crederetur! Utinam *reliquerint* nobis moderni Noe, unde a nobis aliquatenus

¹¹⁾ Dazu stimmt auch, daß wir dem Idung als „magister scholarum“ noch am 28. September 1138 (und nicht nur bis zum 28. April 1137, wie Demm sagt: S. 193, Anm. 22) in einer Regensburger Urkunde begegnen. Ein „Schulmeister“ ist Idung freilich auch nach seinem Eintritt geblieben. S. 121, 12—14 zitiert er den Hieronymus in Ep. ad Ephes. 4, 29, MPL 26, 546 A: *Quotiescumque ex sermone nostro aliquis proficit et iuxta opportunitatem loci, temporis et personae aedificat audientes, bonus de ore nostro sermo processit. Quoties vero loquimur aut non in tempore aut importuno loco aut non ut convenit audientibus, toties sermo malus procedit de ore nostro ...* (so auch im Dialogus, 1579). Im Argumentum führt er das Zitat aber so an: ... *quotiescumque in loquendo locutionis circumstantias non servamus, has scilicet: quid, cui, cur, quomodo, ubi, quando, totiens* usw. Etwas höher (S. 120, 37 ff.) hat er schon geschrieben: *Est autem presentis scripturae causa et scribentis intentio, ut ... Habui tamen scribendi occasionem ...* Dazu kommen seine Liebe zur Etymologie, die Demm S. 101 schon hervorgehoben hat, und Bemerkungen wie S. 122, 19 ff.: *Quod autem non utor usitato vocabulo quod est 'monialis', non miretur lector; grammaticam servo regulam, secundum quam 'monialis' nichil est. 'Sanctimonialis' vero, quia aliquid est, proferri potest, sed non absolute, quia adiectivum est. Cum ergo secundum grammaticam dicimus 'sanctimonialis femina' ...* usw. (vgl. im Dialogus, 1629: *librarii scriptores, monachi in monasterio scribentes*); Dialogus, 1618: *Illa vero eorum appellatio, qua dicuntur regulares canonici, absurda est, quia canon et regula unum et idem est in significatione. Unde canonicus et regularis prorsus idem est et nichil aliud est dicere canonicus regularis quam regularis regularis*, was er übrigens aus Rupert von Deutz (s. unten) übernommen hat: De vita vere apostolica 3, 12, MPL 170, 639 B (vgl. auch Hugo von Amiens [Rouen], Dialogi, 6, 3, MPL 192, 1217 D: *ac si dicuntur canonici canonici*). Schließlich weise ich auf den oben zitierten Passus über die „accidentalis predicatio“ (Argumentum S. 115, 21—22 = Dialogus, 1638), der im Dialogus folgenderweise eingeleitet wird: *quod possem Aristotelica regula probare, sed quia monachus sum, debeo notam arrogantiae devitare ...*

¹²⁾ Vgl. vorläufig J. Leclercq, Etudes sur saint Bernard et le texte de ses écrits, Analecta S. Ord. Cist. 9 (1953) S. 88 und Recueil d'études sur saint Bernard et ses écrits, III, Rom 1969, S. 316. Mit Dank erwähne ich daß dom Leclercq mir zu Hause und in Clervaux die Materialien zur neuen Ausgabe der Bernhardusbriefe uneingeschränkt zur Verfügung gestellt hat.